

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/2251 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Νοεμβρίου 2015

για την επιβεβαίωση ή την τροποποίηση των μέσων ειδικών εκπομπών CO<sub>2</sub> και των στόχων ειδικών εκπομπών των κατασκευαστών επιβατικών αυτοκινήτων για το ημερολογιακό έτος 2014, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C (2015) 8348]

(Τα κείμενα στην αγγλική, γαλλική, γερμανική, ιταλική, ολλανδική και σουηδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τα πρότυπα επιδόσεων για τις εκπομπές από τα καινούργια επιβατικά αυτοκίνητα, στο πλαίσιο της ολοκληρωμένης προσέγγισης της Κοινότητας για τη μείωση των εκπομπών CO<sub>2</sub> από ελαφρά οχήματα <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 10 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, η Επιτροπή οφείλει να επιβεβαιώνει κάθε έτος τις μέσες ειδικές εκπομπές CO<sub>2</sub> και τους στόχους για τις ειδικές εκπομπές κάθε κατασκευαστή επιβατικών αυτοκινήτων στην Ένωση, καθώς και κάθε σύμπραξης κατασκευαστών που έχει συγκροτηθεί σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού. Με βάση αυτή την επιβεβαίωση, η Επιτροπή πρέπει να κρίνει αν οι κατασκευαστές και οι συμπράξεις συμμορφώθηκαν με τις απαιτήσεις του άρθρου 4 του ίδιου κανονισμού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, οι μέσες ειδικές εκπομπές των κατασκευαστών για το 2014 υπολογίζονται σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο του εν λόγω άρθρου και λαμβάνουν υπόψη το 80 % των καινούργιων αυτοκινήτων του κατασκευαστή που έχουν ταξινομηθεί κατά το έτος αυτό.
- (3) Τα λεπτομερή δεδομένα που πρέπει να χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των μέσων ειδικών εκπομπών και των στόχων για τις ειδικές εκπομπές καθορίζονται στο παράρτημα II μέρος Α σημείο 1 και μέρος Γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και βασίζονται στις ταξινομήσεις καινούργιων επιβατικών αυτοκινήτων στα κράτη μέλη κατά το προηγούμενο ημερολογιακό έτος.
- (4) Τα στοιχεία για το 2014 υποβλήθηκαν στην Επιτροπή έως τις 28 Φεβρουαρίου 2015, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, από τα περισσότερα κράτη μέλη. Στις περιπτώσεις στις οποίες, μετά την επαλήθευση των δεδομένων από την Επιτροπή, κατέστη σαφές ότι ορισμένα δεδομένα ήταν ελλιπή ή περιείχαν πρόδηλα σφάλματα, η Επιτροπή επικοινωνήσε με τα αντίστοιχα κράτη μέλη και, σε συμφωνία μ' αυτά, αναπροσάρμοσε ή συμπλήρωσε αναλόγως τα δεδομένα. Σε όσες περιπτώσεις δεν επιτεύχθηκε συμφωνία με το κράτος μέλος, τα προσωρινά δεδομένα που το αφορούν δεν αναπροσαρμόστηκαν.
- (5) Στις 15 Απριλίου 2015, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, η Επιτροπή δημοσίευσε τα προσωρινά δεδομένα και κοινοποίησε σε 93 κατασκευαστές τους προσωρινούς υπολογισμούς των οικείων μέσων ειδικών εκπομπών CO<sub>2</sub> το 2014 και των στόχων τους για τις ειδικές εκπομπές. Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού και το άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1014/2010 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, ζητήθηκε από τους κατασκευαστές να επαληθεύσουν τα δεδομένα και να γνωστοποιήσουν στην Επιτροπή τυχόν σφάλματα εντός τριμήνου από τη λήψη της κοινοποίησης. Δύο κατασκευαστές δέχθηκαν τα προκαταρκτικά δεδομένα χωρίς διορθώσεις, ενώ 40 κατασκευαστές υπέβαλαν κοινοποιήσεις για σφάλματα εντός της ορισθείσας προθεσμίας.
- (6) Για τους υπόλοιπους 51 κατασκευαστές που δεν υπέβαλαν κοινοποιήσεις για σφάλματα στα σύνολα δεδομένων ή απάντησαν διαφορετικά, τα προσωρινά στοιχεία και οι προσωρινοί υπολογισμοί των μέσων ειδικών εκπομπών και των στόχων για τις ειδικές εκπομπές θα πρέπει να επιβεβαιωθούν χωρίς προσαρμογές. Για έναν κατασκευαστή όλα τα οχήματα που αναφέρθηκαν στα προσωρινά δεδομένα ήταν εκτός του πεδίου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009.
- (7) Η Επιτροπή έλεγξε τις διορθώσεις που κοινοποιήθηκαν από τους κατασκευαστές και τα αντίστοιχα δικαιολογητικά, και το σύνολο δεδομένων αναπροσαρμόστηκε ανάλογα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1014/2010 της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με την παρακολούθηση και την αναφορά δεδομένων ταξινόμησης των καινούργιων επιβατικών αυτοκινήτων κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 293 της 11.11.2010, σ. 15).

- (8) Σε περίπτωση φακέλων με ελλείψεις ή εσφαλμένες παραμέτρους αναγνώρισης, όπως ο τύπος, η παραλλαγή, ο κωδικός έκδοσης ή ο αριθμός έγκρισης τύπου, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι οι κατασκευαστές δεν μπορούν να επαληθεύσουν ή να διορθώσουν αυτούς τους φακέλους. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να εφαρμοστεί περιθώριο σφάλματος στις τιμές των εκπομπών CO<sub>2</sub> και στις τιμές μάζας που περιέχουν οι εν λόγω φάκελοι.
- (9) Το περιθώριο σφάλματος θα πρέπει να υπολογίζεται ως η διαφορά μεταξύ των αποκλίσεων από τον στόχο για τις ειδικές εκπομπές, εκφραζόμενων ως το υπόλοιπο της αφαίρεσης του στόχου για τις μέσες εκπομπές από τις μέσες ειδικές εκπομπές, που υπολογίζονται αφενός με συνεκτίμηση και αφετέρου χωρίς συνεκτίμηση των ταξινομήσεων που δεν είναι δυνατόν να επαληθευτούν από τους κατασκευαστές. Ανεξαρτήτως του αν η εν λόγω διαφορά είναι θετική ή αρνητική, το περιθώριο σφάλματος θα πρέπει πάντοτε να βελτιώνει τη θέση του κατασκευαστή όσον αφορά τον στόχο του για τις ειδικές εκπομπές.
- (10) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, ο κατασκευαστής θα πρέπει να θεωρείται ότι τηρεί τον στόχο ειδικών εκπομπών που αναφέρεται στο άρθρο 4 του εν λόγω κανονισμού και εκφράζεται ως αρνητική απόκλιση από τον στόχο, αν οι μέσες εκπομπές που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση είναι χαμηλότερες από τον στόχο ειδικών εκπομπών. Όταν οι μέσες εκπομπές υπερβαίνουν τον στόχο ειδικών εκπομπών, θα επιβάλλεται ένα τίμημα υπέρβασης εκπομπών σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, εκτός αν ο εν λόγω κατασκευαστής εξαιρείται από αυτό τον στόχο σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 ή το άρθρο 11 του εν λόγω κανονισμού ή είναι μέλος σύμπραξης σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού και η σύμπραξη τηρεί τον στόχο της για τις ειδικές εκπομπές. Με βάση τα προαναφερόμενα, ένας κατασκευαστής θα πρέπει να θεωρηθεί ότι υπερβαίνει τον στόχο του για τις ειδικές εκπομπές για το 2014.
- (11) Έπειτα από τη δήλωση του Ομίλου Volkswagen στις 3 Νοεμβρίου 2015 σχετικά με το ότι διαπιστώθηκαν παρατυπίες στον προσδιορισμό των επιπέδων CO<sub>2</sub> για την έγκριση τύπου ορισμένων οχημάτων του, οι μέσες ειδικές εκπομπές CO<sub>2</sub> και οι στόχοι για τις ειδικές εκπομπές δεν θα πρέπει να επιβεβαιωθούν για τον Όμιλο Volkswagen και τα μέλη του, έως ότου δοθούν περαιτέρω διευκρινίσεις εκ μέρους του Ομίλου Volkswagen. Κατά συνέπεια, η παρούσα απόφαση δεν θα πρέπει να αφορά τον Όμιλο Volkswagen και τα μέλη του (Audi AG, Audi Hungaria Motor Kft., Bentley Motors Ltd., Bugatti Automobiles S.A.S., Automobili Lamborghini S.p.A., Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S. και Volkswagen AG).
- (12) Θα πρέπει να επιβεβαιωθούν αναλόγως οι μέσες ειδικές εκπομπές CO<sub>2</sub> από τα καινούργια επιβατικά αυτοκίνητα που ταξινομήθηκαν το 2014, οι στόχοι για τις ειδικές εκπομπές και η διαφορά μεταξύ αυτών των δύο τιμών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Οι τιμές επιδόσεων των κατασκευαστών, όπως επιβεβαιώνονται ή τροποποιούνται για κάθε κατασκευαστή επιβατικών αυτοκινήτων και για κάθε σύμπραξη κατασκευαστών επιβατικών αυτοκινήτων όσον αφορά το ημερολογιακό έτος 2014, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, ορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Οι τιμές που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 για κάθε κατασκευαστή επιβατικών αυτοκινήτων και για κάθε σύμπραξη κατασκευαστών επιβατικών αυτοκινήτων όσον αφορά το ημερολογιακό έτος 2014 ορίζονται επίσης στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, με την εξαίρεση που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού όσον αφορά τους οικείους κατασκευαστές.

#### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στους ακόλουθους μεμονωμένους κατασκευαστές και συμπράξεις κατασκευαστών που έχουν συγκροτηθεί σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009:

1) Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co.,KG  
Alpenstraße 35 — 37  
86807 Buchloe  
Γερμανία

2) Aston Martin Lagonda Ltd.  
Gaydon Engineering Centre  
Banbury Road  
Gaydon Warwickshire CV35 0DB  
Ηνωμένο Βασίλειο

3) Automobiles Citroen  
Route de Gizy  
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex  
Γαλλία

4) Automobiles Peugeot  
Route de Gizy  
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex  
Γαλλία

5) AVTOVAZ JSC

Εκπροσωπείται στην Ένωση από τη:

LADA France S.A.S.  
13, Route Nationale 10  
78310 Coignières  
Γαλλία

6) BLUECAR SAS  
31-32 quai de Dion Bouton  
92800 Puteaux  
Γαλλία

7) BLUECAR ITALY S.R.L.  
Foro Bonaparte 54  
20121 Milano (MI)  
Ιταλία

8) Bayerische Motoren Werke AG  
Petuelring 130  
80788 München  
Γερμανία

9) BMW M GmbH  
Petuelring 130  
80788 München  
Γερμανία

10) BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

BYD Europe B.V.  
Vareseweg 53  
3047 AT Rotterdam  
Κάτω Χώρες

11) Caterham Cars Ltd  
2 Kennet Road Dartford  
Kent DA1 4QN  
Ηνωμένο Βασίλειο

12) Chevrolet Italia S.p.A.  
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
Γερμανία

## 13) FCA US LLC (Chrysler Group LLC)

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Fiat Chrysler Automobiles  
Building 5 — Ground floor — Room A8N  
C.so Settembrini, 40  
10135 Torino  
Ιταλία

## 14) CNG-Technik GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
Γερμανία

## 15) Automobile Dacia SA

Guyancourt  
1 avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
Γαλλία

## 16) Daihatsu Motor Co Ltd.

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Toyota Motor Europe  
Avenue du Bourget, 60  
1140 Brussels  
Βέλγιο

## 17) Daimler AG

Mercedesstr 137/1  
Zimmer 229  
70546 Stuttgart  
Γερμανία

## 18) Dongfeng Motor Corporation

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Giotti Victoria S.r.l.  
Pisana Road, 11/a  
50021 Barberino Val D'Elsa (Florence)  
Ιταλία

## 19) Donkervoort Automobielen BV

Pascallaan 96 8218  
NJ Lelystad  
Κάτω Χώρες

## 20) DR Motor Company S.p.A.

S.S. 85, Venafrana km 37 500  
86070 Macchia d'Isernia  
Ιταλία

## 21) Ferrari S.p.A.

Via Emilia Est 1163  
41122 Modena  
Ιταλία

22) FCA Italy SpA (Fiat Group Automobiles SpA)  
Building 5 — Ground floor — Room A8N  
C.so Settembrini, 40  
10135 Torino  
Ιταλία

23) Fisker Automotive and Technology Group LLC  
Fisker Automotive GmbH  
Daimlerstrasse 11a  
85748 Garching  
Γερμανία

24) Ford Motor Company  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
Γερμανία

25) Ford Werke GmbH  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
Γερμανία

26) Fuji Heavy Industries Ltd.  
  
Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:  
  
Subaru Europe NV/SA  
Leuvensesteenweg 555 B/8  
1930 Zaventem  
Βέλγιο

27) General Motors Company  
Adam Opel AG  
Bahnhofplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
Γερμανία

28) GM Korea Company  
Adam Opel AG  
Bahnhofplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
Γερμανία

29) Great Wall Motor Company Ltd  
  
Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:  
  
International Motors Ltd.  
I.M. House South Drive  
Coleshill B46 1DF  
Ηνωμένο Βασίλειο

30) GTF Innovations S.A.S.  
ZI de Lucinges  
01370 Treffort-Cuisiat  
Γαλλία

## 31) Honda Automobile (China) Co., Ltd.

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Honda Motor Europe Ltd.  
470 London Road  
Slough Berkshire  
SL3 8QY  
Ηνωμένο Βασίλειο

## 32) Honda Motor Co., Ltd.

470 London Road  
Slough Berkshire  
SL3 8QY  
Ηνωμένο Βασίλειο

## 33) Honda Turkiye A.S.

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Honda Motor Europe Ltd.  
470 London Road  
Slough Berkshire  
SL3 8QY  
Ηνωμένο Βασίλειο

## 34) Honda of the UK Manufacturing Ltd.

470 London Road  
Slough Berkshire  
SL3 8QY  
Ηνωμένο Βασίλειο

## 35) Hyundai Motor Company

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Γερμανία

## 36) Hyundai Motor Manufacturing Czech S.r.o.

Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Γερμανία

## 37) Hyundai Motor India Ltd.

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Γερμανία

## 38) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Γερμανία

## 39) Isuzu Motors Limited

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Isuzu Motors Europe NV  
Bist 12,  
2630 Aartselaar  
Βέλγιο

## 40) IVECO S.p.A.

Via Puglia 35  
10156 Torino  
Ιταλία

## 41) Jaguar Land Rover Ltd.

Abbey Road  
Whitley  
Coventry CV3 4LF  
Ηνωμένο Βασίλειο

## 42) Jiangling Motor Holding Co Ltd.

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

LWMC Europe BV  
Berenbroek 3  
5707 DB Helmond  
Κάτω Χώρες

## 43) KIA Motors Corporation

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Kia Motors Europe GmbH  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Γερμανία

## 44) KIA Motors Slovakia S.r.o.

Kia Motors Europe GmbH  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Γερμανία

## 45) KTM-Sportmotorcycle AG

Stallhofnerstrasse 3  
5230 Mattighofen  
Αυστρία

## 46) LADA Automobile GmbH

Erlengrund 7-11  
21614 Buxtehude  
Γερμανία

## 47) LADA France S.A.S.

13, Route Nationale 10  
78310 Coignières  
Γαλλία

## 48) Lotus Cars Ltd.

Hethel Norwich  
Norfolk NR14 8EZ  
Ηνωμένο Βασίλειο

49) Magyar Suzuki Corporation Ltd.  
Legal Department  
Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
Γερμανία

50) Mahindra & Mahindra Ltd.  
  
Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:  
  
Mahindra Europe S.r.l.  
Via Cancelliera 35  
00040 Ariccia (Roma)  
Ιταλία

51) Maruti Suzuki India Ltd.  
  
Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:  
  
Suzuki Deutschland GmbH  
Legal Department Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
Γερμανία

52) Maserati S.p.A.  
Viale Ciro Menotti 322  
41122 Modena  
Ιταλία

53) Mazda Motor Corporation  
Mazda Motor Europe GmbH  
European R&D Centre  
Hiroshimastr 1  
61440 Oberursel/Ts  
Γερμανία

54) McLaren Automotive Ltd.  
Chertsey Road  
Woking  
Surrey GU21 4YH  
Ηνωμένο Βασίλειο

55) Mercedes-AMG GmbH  
Mercedesstr 137/1  
Zimmer 229 HPC F 403  
70327 Stuttgart,  
Γερμανία

56) MG Motor UK Ltd.  
International HQ  
Q Gate  
Low Hill Lane  
Birmingham B31 2BQ  
Ηνωμένο Βασίλειο

57) Mia Electric S.A.S.  
45, rue des Pierrières  
BP 60324  
79143 Cerizay Cedex  
Γαλλία



- 58) Micro-Vett S.r.l.  
Via Lago Maggiore, 48  
36077 Altavilla Vicentina (VI)  
Ιταλία
- 59) Mitsubishi Motors Corporation MMC  
Mitsubishi Motors Europe BV MME  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
Κάτω Χώρες
- 60) Mitsubishi Motors Europe BV MME  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
Κάτω Χώρες
- 61) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh  
  
Εκπροσωπείται στην Ένωση από τη:  
  
Mitsubishi Motors Europe BV MME  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
Κάτω Χώρες
- 62) Morgan Motor Co. Ltd.  
Pickersleigh Road Malvern Link  
Worcestershire  
WR14 2LL  
Ηνωμένο Βασίλειο
- 63) National Electric Vehicle Sweden A.B.  
Saabvägen 5  
SE-461 38 Trollhättan  
Sweden
- 64) Nissan International SA  
Renault Nissan Representation Office  
Av des Arts 40  
1040 Bruxelles  
Βέλγιο
- 65) Adam Opel AG  
Bahnhofplatz 1IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
Γερμανία
- 66) Pagani Automobili S.p.A.  
Via dell' Artigianato 5  
41018 San Cesario sul Panaro (Modena),  
Ιταλία
- 67) PERODUA Manufacturing  
  
Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:  
  
KESMAN Ltd.  
Suite 7 Queensgate House 18 Cookham Road  
Maidenhead, Berkshire SL6 8BD  
Ηνωμένο Βασίλειο

- 68) PGO Automobiles  
ZA de la pyramide  
30380 Saint-Christol-les-Alès  
Γαλλία
- 69) Perusahaan Otomobil Nasional Sdn Bhd.  
  
Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:  
  
Proton Cars UK Ltd.  
1-3 Crowley Way  
Avonmouth Bristol, BS11 9YR  
Ηνωμένο Βασίλειο
- 70) Qoros Automotive Co., Ltd.  
  
Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:  
  
Qoros Automotive Europe GmbH  
Martiusstrasse 5  
80802 München  
Γερμανία
- 71) Renault S.A.S.  
Guyancourt  
1 avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
Γαλλία
- 72) Renault Trucks  
99 Route de Lyon TER L10 0 01  
69802 Saint Priest Cedex  
Γαλλία
- 73) Rolls-Royce Motor Cars Ltd.  
Petuelring 130  
80788 München  
Γερμανία
- 74) Secma S.A.S.  
Rue Denfert Rochereau  
59580 Aniche  
Γαλλία
- 75) Ssangyong Motor Company  
  
Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:  
  
SsangYong Motor Europe Office  
Herriotstrasse 1  
60528 Frankfurt am Main  
Γερμανία
- 76) Suzuki Motor Corporation  
  
Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:  
  
Suzuki Deutschland GmbH  
Legal Department  
Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
Γερμανία

## 77) Suzuki Motor Thailand Co. Ltd.

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Suzuki Deutschland GmbH  
Legal Department  
Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
Γερμανία

## 78) Tata Motors Ltd.

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Tata Motors European Technical Centre Plc.  
International Automotive Research Centre  
University of Warwick  
Coventry  
CV4 7AL  
Ηνωμένο Βασίλειο

## 79) Tazzari GL S.p.A.

VIA Selice Provinciale 42/E  
40026 Imola  
Bologna  
Ιταλία

## 80) Tesla Motors Ltd.

Εκπροσωπείται στην Ένωση από την:

Tesla Motors NL  
7-9 Atlasstraat  
5047 RG Tilburg  
Κάτω Χώρες

## 81) Toyota Motor Europe NV/SA

Avenue du Bourget 60  
1140 Brussels  
Βέλγιο

## 82) Volvo Car Corporation

VAK building  
Assar Gabrielssons väg  
405 31 Göteborg  
Σουηδία

## 83) Wiesmann GmbH

An der Lehmkuhle 87  
48249 Dülmen  
Γερμανία

## 84) Pool for: BMW Group BMW

Petuelring 130  
80788 Munich  
Γερμανία

## 85) Pool for: Daimler AG

Mercedesstr 137/1  
Zimmer 229  
70546 Stuttgart  
Γερμανία

- 86) Pool for: FCA Italy S.p.A.  
Building 5 — Ground floor — Room A8N  
C.so Settembrini, 40  
10135 Torino  
Ιταλία
- 87) Pool for: Ford -Werke GmbH  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry Ford Strasse 1  
50725 Köln  
Γερμανία
- 88) Pool for: General Motors  
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
Γερμανία
- 89) Pool for: Honda Motor Europe Ltd.  
470 London Road Slough  
Berkshire SL3 8QY  
Ηνωμένο Βασίλειο
- 90) Pool for: Hyundai  
Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Γερμανία
- 91) Pool for: Kia  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Γερμανία
- 92) Pool for: Mitsubishi Motors  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
Κάτω Χώρες
- 93) Pool Renault  
1 Avenue du Golf  
78288  
Guyancourt Cedex  
Γαλλία
- 94) Suzuki Pool  
Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
Γερμανία
- 95) Pool for: Tata Motors Ltd., Jaguar Cars Ltd., Land Rover  
Abbey Road  
Whitley  
Coventry CV3 4LF  
Ηνωμένο Βασίλειο

Δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 26 Νοεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή  
Miguel ARIAS CAÑETE  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Πίνακας 1

Τιμές επιδόσεων των κατασκευαστών οι οποίες επιβεβαιώνονται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
Όνομα κατασκευαστή	Συνδυασμοί και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Διορθωμένες μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (80 %)	Στόχος για τις ειδικές εκπομπές	Απόκλιση από τον στόχο	Αναπροσαρμοσμένη απόκλιση από τον στόχο	Μέση μάζα	Μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (100 %)
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GmbH E CO KG	DMD	753	160,382				1 842,29	168,440
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	1 358	313,382	313,000	0,382	0,382	1 815,17	319,624
AUTOMOBILES CITROEN		594 247	103,142	125,262	- 22,120	- 22,120	1 268,32	110,758
AUTOMOBILES PEUGEOT		766 517	102,376	125,348	- 22,972	- 22,972	1 270,20	109,549
AVTOVAZ JSC	P8	831	213,646	125,611	88,035	88,035	1 275,96	215,937
BLUECAR SAS		1 070	0,000	123,686	- 123,686	- 123,686	1 233,83	0,000
BLUECAR ITALY SRL		100	0,000	124,882	- 124,882	- 124,882	1 260,00	0,000
BAYERISCHE MOTORENWERKE AG	P1	791 411	120,841	139,446	- 18,605	- 18,648	1 578,69	130,892
BMW M GmbH	P1	6 559	201,232	147,426	53,806	53,064	1 753,31	208,926
BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED		47	0,000	179,493	- 179,493	- 179,493	2 455,00	0,000
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	81	152,781				642,53	160,543
CHEVROLET ITALIA SpA	P5	66	113,000	118,182	- 5,182	- 5,182	1 113,39	114,530
CHRYSLER GROUP LLC	P3	57 945	170,991	158,684	12,307	12,145	1 999,66	181,942
CNG-TECHNIK GmbH	P4	9	0,000	143,761	- 143,761	- 143,761	1 673,11	22,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P8	372 685	119,789	122,430	- 2,641	- 2,641	1 206,35	125,172
DAIMLER AG	P2	685 857	118,152	139,460	- 21,308	- 21,329	1 579,00	131,482
DONGFENG MOTOR CORPORATION	DMD	3	165,000				1 251,33	171,333
DONKERVORT AUTOMOBIELEN BV	DMD	10	178,000				865,00	178,000

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
Όνομα κατασκευαστή	Συνδυασμοί και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινόμησεων	Διορθωμένες μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (80 %)	Στόχος για τις ειδικές εκπομπές	Απόκλιση από τον στόχο	Αναπροσαρμοσμένη απόκλιση από τον στόχο	Μέση μάζα	Μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (100 %)
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	305	144,270				1 214,16	146,115
FERRARI SpA	D	2 068	300,285	303,000	- 2,715	- 2,715	1 671,58	316,254
FORD-WERKE GMBHP3	P3	666 763	110,682	119,520	- 8,838	- 8,847	1 142,68	115,543
FISKER AUTOMOTIVE INC		27	53,000	181,778	- 128,778	- 128,778	2 505,00	53,000
FORD MOTOR COMPANY	P4	21	101,756	134,118	- 32,362	- 102,261	1 462,10	136,048
FORD-WERKE GmbH	P4	939 427	113,657	127,433	- 13,776	- 13,777	1 315,84	121,450
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	ND	25 500	152,649	164,616	- 11,967	- 11,969	1 572,98	160,788
GENERAL MOTORS COMPANY	P5	3 244	166,887	137,350	29,537	29,537	1 532,84	199,146
GM KOREA COMPANY	P5	32 754	124,841	131,465	- 6,624	- 6,624	1 404,05	133,763
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	460	163,747				1 318,08	166,909
GTF INNOVATIONS SAS		3 758	116,045	131,844	- 15,799	- 15,799	1 412,34	123,226
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD	P6	6 932	124,076	119,643	4,433	4,433	1 145,36	125,061
HONDA MOTOR CO LTD	P6	7 402	122,460	131,824	- 9,364	- 9,364	1 411,92	132,559
HONDA TURKIYE AS	P6	550	154,798	126,457	28,341	28,341	1 294,47	155,038
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P6	111 220	124,614	132,954	- 8,340	- 8,340	1 436,63	134,383
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P11	63 440	126,043	136,711	- 10,668	- 10,668	1 518,85	136,998
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P11	120 983	110,465	116,176	- 5,711	- 5,711	1 069,51	113,304
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P11	200 747	133,734	133,128	0,606	0,606	1 440,45	140,090
HYUNDAI MOTOR INDIA LTD	P11	24 306	111,163	116,467	- 5,304	- 5,304	1 075,87	113,047
ISUZU MOTORS LIMITED	DMD	64	199,922				2 026,14	204,000

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
Όνομα κατασκευαστή	Συνδυασμοί και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινόμησεων	Διορθωμένες μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (80 %)	Στόχος για τις ειδικές εκπομπές	Απόκλιση από τον στόχο	Αναπροσαρμοσμένη απόκλιση από τον στόχο	Μέση μάζα	Μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (100 %)
IVECO SpA		2	228,000	237,075	- 9,075	- 9,075	3 715,00	319,000
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P10/ND	140 214	165,435	178,025	- 12,590	- 12,590	2 043,66	178,403
JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD	DMD	2	154,000				1 375,00	154,000
KIA MOTORS CORPORATION	P13	216 344	115,439	126,403	- 10,964	- 10,964	1 293,30	125,015
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P13	130 605	133,612	133,518	0,094	0,094	1 448,98	140,734
KTM-SPORTMOTOR-CYCLE AG	DMD	21	194,000				896,43	194,143
LADA AUTOMOBILE GmbH	DMD	833	219,378				1 285,08	220,505
LADA FRANCE	P8	2	179,000	129,452	49,548	49,548	1 360,00	202,000
LOTUS CARS LIMITED	DMD	569	193,092				1 183,45	201,694
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P9/ND	108 700	117,932	123,114	- 5,182	- 5,183	1 147,29	123,154
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	221	174,943				1 889,86	176,805
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P9/ND	26 905	97,981	123,114	- 25,133	- 25,133	932,15	99,191
MASERATI SpA	P3	5 032	190,742	157,313	33,429	33,427	1 969,66	213,316
MAZDA MOTOR CORPORATION	ND	159 719	121,968	129,426	- 7,458	- 7,458	1 407,43	128,179
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	Δ	342	268,564	280,000	- 11,436	- 11,436	1 541,27	270,670
MERCEDES-AMG GmbH	P2	651	261,346	145,494	115,852	115,064	1 711,04	272,252
MG MOTOR UK LIMITED	Δ	2 280	135,148	149,500	- 14,352	- 14,352	1 329,33	140,523
MIA ELECTRIC SAS		22	0,000	108,563	- 108,563	- 108,563	902,91	0,000
MICRO-VETT SpA		6	0,000	129,772	- 129,772	- 129,772	1 367,00	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P7	72 149	85,529	143,547	- 58,018	- 58,018	1 668,43	119,360



A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
Όνομα κατασκευαστή	Συνδυασμοί και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινόμησεων	Διορθωμένες μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (80 %)	Στόχος για τις ειδικές εκπομπές	Απόκλιση από τον στόχο	Αναπροσαρμοσμένη απόκλιση από τον στόχο	Μέση μάζα	Μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (100 %)
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P7	41	132,688	133,308	- 0,620	- 0,620	1 444,39	146,195
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P7	20 075	95,695	109,822	- 14,127	- 14,127	930,47	97,539
MORGAN MOTOR CO LTD	DMD	407	173,663				1 100,73	189,708
NATIONAL ELECTRIC VEHICLE SWEDEN	DMD	208	177,229				1 610,13	181,827
NISSAN INTERNATIONAL SA		469 186	103,312	129,031	- 25,719	- 25,719	1 350,80	115,019
ADAM OPEL AG	P5	860 957	122,425	131,518	- 9,093	- 9,093	1 405,22	130,150
PAGANI AUTOMOBILI SpA	DMD	2	343,000				1 487,00	343,000
PERODUA MANUFACTURING SDN BHD	DMD	20	137,000				1 010,75	137,700
PGO AUTOMOBILES	DMD	11	174,000				1 011,18	174,182
PERUSAHAAN OTOMOBIL NASIONAL SDN BHD	DMD	11	198,625				1 322,36	199,818
QOROS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	39	146,000				1 485,00	146,000
RENAULT SAS	P8	871 327	98,779	124,427	- 25,648	- 25,649	1 250,06	108,354
RENAULT TRUCKS	DMD	24	187,474				2 145,63	191,292
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	581	326,254	180,600	145,654	144,968	2 479,23	330,043
SECMA SAS	DMD	41	131,000				658,00	131,585
SSANGYONG MOTOR COMPANY	Δ	7 873	170,944	180,000	- 9,056	- 9,056	1 861,68	177,986
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P9/ND	16 467	163,974	123,114	40,860	40,860	1 315,77	169,338
SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD	P9/ND	740	98,797	123,114	- 24,317	- 24,317	880,11	98,838
TATA MOTORS LIMITED	P10/ND	405	132,660	178,025	- 45,365	- 45,365	1 368,96	141,770

A	B	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Z	H	Θ
Όνομα κατασκευαστή	Συνδυασμοί και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινόμησεων	Διορθωμένες μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (80 %)	Στόχος για τις ειδικές εκπομπές	Απόκλιση από τον στόχο	Αναπροσαρμοσμένη απόκλιση από τον στόχο	Μέση μάζα	Μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (100 %)
TAZZARI GL SpA		21	0,000	99,137	- 99,137	- 99,137	696,67	0,000
TESLA MOTORS LTD		4 574	0,000	166,629	- 166,629	- 166,629	2 173,50	0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		538 673	102,286	127,146	- 24,860	- 24,998	1 309,55	112,791
VOLVO CAR CORPORATION		231 912	112,433	143,886	- 31,453	- 31,453	1 675,85	126,482
WIESMANN GmbH	DMD	4	289,667				1 462,50	292,000

Πίνακας 2

**Τιμές επιδόσεων των συμπράξεων οι οποίες επιβεβαιώνονται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009**

A	B	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Z	H	Θ
Όνομα σύμπραξης	Σύμπραξη	Αριθμός ταξινόμησεων	Διορθωμένες μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (80 %)	Στόχος για τις ειδικές εκπομπές	Απόκλιση από τον στόχο	Αναπροσαρμοσμένη απόκλιση από τον στόχο	Μέση μάζα	Μέσες εκπομπές CO <sub>2</sub> (100 %)
BMW GROUP	P1	798 551	121,078	139,541	- 18,463	- 18,518	1 580,78	131,678
DAIMLER AG	P2	686 508	118,181	139,465	- 21,284	- 21,301	1 579,12	131,616
FORD-WERKE GMBHP3	P3	729 740	111,754	122,890	- 11,136	- 11,158	1 216,43	121,490
FORD-WERKE GmbH	P4	939 457	113,654	127,433	- 13,779	- 13,781	1 315,84	121,449
GENERAL MOTORS	P5	897 021	122,543	131,536	- 8,993	- 8,993	1 405,62	130,530
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P6	126 104	124,164	132,127	- 7,963	- 7,963	1 418,55	133,853
MITSUBISHI MOTORS	P7	92 265	85,363	136,204	- 50,841	- 50,841	1 507,76	114,624
POOL RENAULT	P8	1 244 845	104,458	123,830	- 19,372	- 19,373	1 236,99	113,461
SUZUKI POOL	P9/ND	152 812	114,9	123,114	- 8,214	- 8,215	1 126,27	123,794
TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER	P10/ND	140 619	165,324	178,025	- 12,701	- 12,701	2 041,71	178,298
HYUNDAI	P11	409 476	121,928	127,686	- 5,758	- 5,758	1 321,36	130,092
KIA	P13	346 949	122,256	129,082	- 6,826	- 6,826	1 351,91	130,932

**Επεξηγηματικές σημειώσεις για τους πίνακες 1 και 2:****Στήλη Α:**

Πίνακας 1: «Όνομα κατασκευαστή»: το όνομα του κατασκευαστή, όπως κοινοποιήθηκε στην Επιτροπή από τον οικείο κατασκευαστή ή, ελλείψει κοινοποίησης, το όνομα που έχει καταχωριστεί από την αρμόδια για τις ταξινομήσεις αρχή του κράτους μέλους.

Πίνακας 2: «Όνομα σύμπραξης»: το όνομα της σύμπραξης που δηλώνεται από τον διαχειριστή της σύμπραξης.

**Στήλη Β:**

Η ένδειξη «D» σημαίνει ότι έχει εγκριθεί παρέκκλιση για κατασκευαστή με μικρό όγκο παραγωγής σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, με ισχύ από το ημερολογιακό έτος 2014.

Η ένδειξη «ND» σημαίνει ότι έχει εγκριθεί παρέκκλιση για εξειδικευμένο κατασκευαστή, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, με ισχύ από το ημερολογιακό έτος 2014.

Η ένδειξη «DMD» σημαίνει ότι ισχύει de minimis εξαίρεση, δηλαδή ένας κατασκευαστής ο οποίος μαζί με όλες τις συνδεδεμένες με αυτόν επιχειρήσεις ήταν υπεύθυνος για λιγότερα από 1 000 οχήματα που ταξινομήθηκαν για πρώτη φορά το 2014, δεν είναι υποχρεωμένος να συμμορφώνεται με τον στόχο για τις ειδικές εκπομπές.

Η ένδειξη «P» σημαίνει ότι ο κατασκευαστής είναι μέλος σύμπραξης (παρατίθεται στον πίνακα 2) η οποία έχει συγκροτηθεί σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και η συμφωνία σύμπραξης ισχύει για το ημερολογιακό έτος 2014.

**Στήλη Γ:**

«Αριθμός ταξινομήσεων»: ο συνολικός αριθμός καινούργιων αυτοκινήτων που ταξινομήθηκαν από τα κράτη μέλη σε ένα ημερολογιακό έτος, χωρίς να υπολογίζονται οι ταξινομήσεις που σχετίζονται με φακέλους από τους οποίους λείπουν οι τιμές για τη μάζα και/ή τις εκπομπές CO<sub>2</sub> και με φακέλους τους οποίους ο κατασκευαστής δεν αναγνωρίζει. Ο αριθμός ταξινομήσεων που δηλώθηκε από τα κράτη μέλη δεν μπορεί να αλλάξει με κανέναν άλλο τρόπο.

**Στήλη Δ:**

«Μέσες διορθωμένες εκπομπές CO<sub>2</sub> (80 %): οι μέσες ειδικές εκπομπές CO<sub>2</sub> που έχουν υπολογιστεί με βάση το 80 % των οχημάτων του στόλου του κατασκευαστή με τις χαμηλότερες εκπομπές, σύμφωνα με το άρθρο 4 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και το σημείο 4 της ανακοίνωσης COM(2010) 657 τελικό της Επιτροπής. Κατά περίπτωση, οι μέσες ειδικές εκπομπές αναπροσαρμόστηκαν για να ληφθούν υπόψη οι διορθώσεις που κοινοποιήθηκαν στην Επιτροπή από τον οικείο κατασκευαστή. Οι φάκελοι που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό περιλαμβάνουν τους φακέλους που περιέχουν έγκυρη τιμή μάζας και εκπομπών CO<sub>2</sub>.

**Στήλη Ε:**

«Στόχος ειδικών εκπομπών»: ο στόχος για τις εκπομπές, που υπολογίζεται με βάση τη μέση μάζα όλων των οχημάτων που αποδίδονται σε έναν κατασκευαστή, εφαρμόζοντας τον τύπο που παρατίθεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009.

**Στήλη ΣΤ:**

«Απόκλιση από τον στόχο»: η διαφορά μεταξύ των μέσων ειδικών εκπομπών που καθορίζονται στη στήλη Δ και του στόχου για τις ειδικές εκπομπές της στήλης Ε. Το πρόσημο «+» πριν από την τιμή της στήλης ΣΤ δηλώνει ότι οι μέσες εκπομπές είναι υψηλότερες από τον στόχο.

**Στήλη Ζ:**

Η «αναπροσαρμοσμένη απόκλιση από τον στόχο» σημαίνει ότι, αν οι τιμές αυτής της στήλης είναι διαφορετικές από τις τιμές της στήλης ΣΤ, οι τιμές αυτής της στήλης έχουν αναπροσαρμοστεί ώστε να ληφθεί υπόψη ένα περιθώριο σφάλματος. Το περιθώριο σφάλματος ισχύει μόνο αν ο κατασκευαστής έχει κοινοποιήσει στην Επιτροπή φακέλους με τον κωδικό σφάλματος Β, όπως ορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1014/2010. Το περιθώριο σφάλματος υπολογίζεται σύμφωνα με τον ακόλουθο τύπο:

Σφάλμα = απόλυτη τιμή [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = οι μέσες ειδικές εκπομπές CO<sub>2</sub>, συμπεριλαμβανομένων των μη αναγνωρίσιμων οχημάτων (όπως παρατίθενται στη στήλη Δ).

TG1 = ο στόχος για τις ειδικές εκπομπές, συμπεριλαμβανομένων των μη αναγνωρίσιμων οχημάτων (όπως παρατίθεται στη στήλη Ε).

AC2 = οι μέσες ειδικές εκπομπές CO<sub>2</sub>, εξαιρουμένων των μη αναγνωρίσιμων οχημάτων.

TG2 = ο στόχος για τις ειδικές εκπομπές, εξαιρουμένων των μη αναγνωρίσιμων οχημάτων.

Στήλη Θ:

«Μέσες εκπομπές CO<sub>2</sub> (100 %)»: οι μέσες ειδικές εκπομπές CO<sub>2</sub> που έχουν υπολογιστεί με βάση το 100 % των οχημάτων που αποδίδονται στον κατασκευαστή. Κατά περίπτωση, οι μέσες ειδικές εκπομπές αναπροσαρμόστηκαν για να ληφθούν υπόψη οι διορθώσεις που κοινοποιήθηκαν στην Επιτροπή από τον οικείο κατασκευαστή. Οι φάκελοι που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό περιλαμβάνουν τους φακέλους που περιέχουν έγκυρη τιμή μάζας και εκπομπών CO<sub>2</sub>, αλλά δεν λαμβάνουν υπόψη τα υπερμόρια για τα οποία γίνεται λόγος στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009.

---